

## Karta opisu zajęć - Sylabus

Państwowa Wyższa Szkoła Techniczno-Ekonomiczna im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu

### I. INFORMACJE OGÓLNE

Nazwa zajęć: Język rosyjski		Kod zajęć: Język rosyjski 101SP-JR-3	
Nazwa kierunku studiów, poziom i profil kształcenia:		Administracja, I st., stac., Praktyczny ADM-1-S-P Studia I stopnia, profil praktyczny	
Język wykładowy: rosyjski		Rodzaj zajęć: obowiązkowy	
Rok studiów: II	Semestr: 3	Liczba punktów ECTS przypisana zajęciom:5	Data aktualizacji sylabusu: 1.10.2021
Instytut (Zakład) odpowiedzialny za zajęcia:		Instytut Ochrony Zdrowia	
Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail wykładowcy (wykładowców) /prowadzących zajęcia:		Joanna Sikora, magister, <a href="mailto:joanna.sikora@pwste.edu.pl">joanna.sikora@pwste.edu.pl</a>	

### FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ I LICZBA GODZIN

Ogólna liczba godzin zajęć dydaktycznych na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych z podziałem na formy:

Studia stacjonarne		Studia niestacjonarne	
Wykład:		Wykład:	
Ćwiczenia:		Ćwiczenia:	
Laboratorium:		Laboratorium:	
Lektorat:	30	Lektorat:	
Projekt:		Projekt:	
Zajęcia praktyczne:		Zajęcia praktyczne:	
Seminarium:		Seminarium:	
Zajęcia terenowe:		Zajęcia terenowe:	
Praktyki:		Praktyki:	
Inna forma, (jaka):		Inna forma, (jaka):	
<b>RAZEM:</b>	<b>30</b>	<b>RAZEM:</b>	

### II. INFORMACJE SZCZEGÓLNE

#### Cel (cele) prowadzenia zajęć:

1. Opanowanie przez studentów języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym sprawną komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego.
2. Przygotowanie studentów do posługiwania się językiem rosyjskim w sytuacjach życia zawodowego.
3. Wspieranie umiejętności samokształcenia (rozwijanie strategii uczenia się).

**Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):**  
Znajomość języka docelowego na poziomie B1

Przypisane do zajęć efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych i odniesienie ich do efektów uczenia się dla określonego kierunku studiów, poziomu i profilu.

**UWAGA:**

Dzielimy efekty uczenia się przypisane do zajęć na kategorie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Przypisane do zajęć efekty uczenia się nie muszą obejmować wszystkich trzech kategorii.

Symbol efektów uczenia się przypisanego do zajęć*	Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się, student w kategorii:	Odniesienie do efektów uczenia się dla określonego kierunku studiów, poziomu i profilu #
<b>Wiedzy - zna i rozumie</b>		
W_01	Student rozpoznaje konstrukcje gramatyczne na poziomie B2 według CEF.	
W_02	Student posiada odpowiedni zasób słownictwa do opisywania sytuacji życia codziennego i zawodowego.	
<b>Umiejętności - potrafi</b>		
U_03	Student potrafi zastosować nowe słownictwo i konstrukcje gramatyczne.	
U_04	Student analizuje i formułuje wnioski na podstawie przeczytanych tekstów.	
U_05	Student formułuje przejrzyste i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne.	
<b>Kompetencji społecznych - jest gotów do</b>		
K_06	Student wykazuje się umiejętnością współdziałania w parach i grupach.	

\* kod zajęć,

# efekty uczenia się dla określonego kierunku studiów, poziomu i profilu (np. K\_W01, K\_U01)

W- wiedza, U- umiejętności, K- kompetencje społeczne

01, 02...- numer efektu uczenia się

**UWAGA!**

Zaleca się, aby w zależności od liczby godzin zajęć, liczba efektów uczenia się zawierała się w przedziale: 3-7, ale są to wartości umowne w zależności od ogólnej liczby godzin zajęć.

**TREŚCI PROGRAMOWE I ICH ODNIESIENIE DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ PRZYPISANYCH DO ZAJĘĆ**

Symbol treści programowych	Opis treści programowych	Liczba godzin	Odniesienie do efektów uczenia się przypisanych do zajęć
<b>Lektorat</b>			
TP-31	Praca – zawody.	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-32	Strona zwrotna.	2	W_01, U_03
TP-33	Nauka i technika.	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-34	Strona bierna.	2	W_01, U_03
TP-35	Język potoczny - prośby i pytanie o pozwolenie.	3	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-36	Kolokwium.	1	W_01, W_02, U_03, U_05

TP-37	Przyroda – ochrona przyrody.	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-38	Tryb rozkazujący.	2	W_01, U_03
TP-39	Elementy wiedzy o Rosji – położenie, język stolice.	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-40	Tryb przypuszczający.	2	W_01, U_03
TP-41	Kolokwium.	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-42	Polityka – struktura państwa.	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-43	Imiesłów przysłówkowy.	2	W_01, W_02, U_03,
TP-44	Życie studenckie.	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06

#### ZALECANA LITERATURA (w tym pozycje w języku obcym)

##### Literatura podstawowa przedmiotu:

1. Anna Ginter, Ija Tulina-Blumental, 2015, *Wot leksika!* Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wydawnictwo szkolne PWN.
2. Chuchmacz Dorota, Ossowska Helena, 2010, *Wot grammatika!* Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wydawnictwo szkolne PWN.

##### Literatura uzupełniająca przedmiotu:

1. Praca zbiorowa zespołu języka rosyjskiego Studium Języków Obcych Politechniki Warszawskiej, 2010, Język rosyjski. *Teksty z testami na rozumienie ze słuchu i na czytanie ze zrozumieniem*, OWPW.
2. Dorota Dziewanowska, 2005, *Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami*. WSiP.
3. Józef Dobrowolski, 2004, *300 ćwiczeń z gramatyki języka rosyjskiego*, Polskie Centrum Edukacji.
4. Alina Gołubiewa, Walentyna Czczuga, Paulina Węclawiak, 2020, *Słownictwo Rosyjskie w ćwiczeniach*. PWN.

INFORMACJA O PRZEWIDYWANEJ MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA B-LEARNINGU

INFORMACJA O PRZEWIDYWANEJ MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA E-LEARNINGU

### III. INFORMACJE DODATKOWE

Odniesienie efektów uczenia się przypisanych do zajęć i treści programowych do form zajęć i metod oceniania

**Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć, powinny być zróżnicowane w zależności od kategorii, tj. inne dla kategorii wiedza i inne dla kategorii umiejętności i kompetencje społeczne.**

\* np. wykład podający, wykład problemowy, ćwiczenia oparte na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy

# np. egzamin ustny, test, prezentacja, projekt

Zaleca się podanie przykładowych zadań (pytań) służących weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć.

Symbol efektu uczenia się przypisanego do zajęć	Symbol treści programowych realizowanych w trakcie zajęć	Formy zajęć i metody dydaktyczne prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych efektów uczenia się *	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć #
<b>Wiedza</b>			
W_01	TP_02, TP_07, TP_09, TP_11, TP_12, TP_13, TP_15, TP_18, TP_21, TP_23, TP_25, TP_28, TP_29, TP_32, TP_34, TP_36, TP_38, TP_40, TP_41, TP_43, TP_45, TP_48, TP_50, TP_53, TP_54, TP_56, TP_58, TP_60, TP_61	Ćwiczenia; analiza reguł gramatycznych, dyskusja.	Test dopasowania, test wyboru, użycie odpowiedniej formy.
W_02	TP_01, TP_03, TP_04, TP_06, TP_07, TP_8, TP_10, TP_13, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_24, TP_26, TP_27, TP_29, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_36, TP_37, TP_39, TP_41, TP_42, TP_43, TP_45, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_51, TP_52, TP_53, TP_55, TP_57, TP_59, TP_61	Ćwiczenia; analiza tekstu z dyskusją, dyskusja.	Testy sprawdzające znajomość słownictwa i struktur leksykalnych, prezentacja.
<b>Umiejętności</b>			
U_03	TP_01, TP_02, TP_03, TP_04, TP_05, TP_06, TP_07, TP_08, TP_9, TP_10, TP_11, TP_12, TP_13, TP_14, TP_15, TP_16, TP_17, TP_18, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_23, TP_24, TP_25, TP_26, TP_27, TP_28, TP_29, TP_30, TP_31, TP_32, TP_33, TP_34, TP_35, TP_36, TP_37, TP_38, TP_39, TP_40, TP_41, TP_42, TP_43, TP_44, TP_45, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_50, TP_51, TP_52, TP_53, TP_54, TP_55, TP_56, TP_57, TP_58, TP_59, TP_60, TP_61	Ćwiczenia; analiza tekstu z dyskusją, dyskusja.	Tłumaczenie zdań, test wyboru.

U_04	TP_01, TP_03, TP_04, TP_08, TP_10, TP_14, TP_16, TP_17, TP_22, TP_24, TP_26, TP_30, TP_31, TP_33, TP_37, TP_39, TP_42, TP_44, TP_46, TP_49, TP_51, TP_55, TP_59	Ćwiczenia; analiza tekstu z dyskusją, dyskusja, praca w grupach, w parach, indywidualnie.	Pytania do tekstu, prawda/fałsz.
U_05	TP_01, TP_03, TP_04, TP_6, TP_7, TP_8, TP_10, TP_13, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_24, TP_26, TP_27, TP_29, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_36, TP_37, TP_39, TP_41, TP_42, TP_44, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_51, TP_53, TP_55, TP_57, TP_59, TP_61	Ćwiczenia; dyskusja, praca w grupach, w parach, indywidualnie.	Prace pisemne, wypowiedź ustna.
<b>Kompetencje społeczne</b>			
K_06	TP_01, TP_03, TP_04, TP_06, TP_08, TP_10, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_22, TP_24, TP_27, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_37, TP_39, TP_42, TP_44, TP_46, TP_47, TP_49, TP_51, TP_55, TP_57, TP_59	Ćwiczenia; praca w grupach, w parach.	Dyskusja.
<b>MIARA ŚREDNIEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA NIEZBĘDNA DO UZYSKANIA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ (godziny)</b>			
Forma aktywności		Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności *	
Godziny zajęć (według harmonogramu) z nauczycielem		120	
w tym liczba godzin z praktyk zawodowych realizowanych w uczelni (według harmonogramu)			
Praca własna studenta #		30	
1. Przygotowanie do zaliczenia z oceną i egzaminu.		30	
<b>SUMA GODZIN:</b>		150	
<b>MIARA ŚREDNIEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA NIEZBĘDNA DO UZYSKANIA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ (punkty ECTS)</b>			
		Liczba punktów ECTS *	
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS PRZYPIŚNANYCH DO ZAJĘĆ	Praca studenta wymagająca bezpośredniego kontaktu z nauczycielem akademickim	5	4
	Liczba punktów ECTS przypisana praktykom zawodowym, jeśli formą zajęć dla tego przedmiotu są praktyki zawodowe		
	Praca własna studenta		1

\* godziny lekcyjne, czyli 1 godz. oznacza 45 min.

# przykładowe formy aktywności: (1) przygotowanie do zajęć, (2) opracowanie wyników, (3) czytanie wskazanej literatury, (4) napisanie raportu z zajęć, (5) przygotowanie do egzaminu

## KRYTERIA OCENIANIA I WYMAGANIA EGZAMINACYJNE

### KRYTERIA OCENIANIA I WYMAGANIA EGZAMINACYJNE

#### 1. Forma i warunki zaliczenia lektoratu:

- 1) Kolokwium.
- 2) Uzyskanie z kolokwium oceny pozytywnej – co najmniej dostatecznej (min. 50% punktów).
- 3) Wypowiedź ustna.
- 4) Obecność na lektoracie zgodna z regulaminem studiów i Studium Języków Obcych.
- 5) Egzamin końcowy.

#### 2. Kryteria oceny :

##### Na ocenę dostateczną

Student zna i potrafi samodzielnie, ale z licznymi błędami zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania. Student fragmentarycznie rozumie sens przeczytanego tekstu, i odpowiada na proste pytania dotyczące tekstu popełniając liczne błędy. Student tworzy wypowiedzi ustne i pisemne częściowo spójne i logiczne. Student wykonuje powierzoną pracę, lecz z małym zaangażowaniem i z pomocą grupy.

##### Na ocenę ponad dostateczną

Student zna i potrafi samodzielnie, ale z błędami zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania. Student rozumie ogólny sens przeczytanego tekstu i odpowiada na pytania średnim stopniu trudności popełniając liczne błędy. Student tworzy wypowiedzi ustne i pisemne zawierające większą część elementów ujętych w poleceniu. Student wykonuje powierzoną pracę, lecz z małych zaangażowaniem i z niewielką pomocą grupy.

##### Na ocenę dobrą

Student zna i potrafi zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania z nielicznymi błędami, rozumie różnorodne teksty, udziela odpowiedzi na pytania dotyczące przeczytanego tekstu popełniając nieliczne błędy. Tworzy wypowiedzi ustne i pisemne zawierające większość elementów ujętych w poleceniu, wypowiedzi są spójne i nie zaburzają komunikacji. Wykonuje powierzoną pracę z niewielkim wsparciem grupy.

##### Na ocenę ponad dobrą

Student zna i potrafi prawie bezbłędnie zastosować podstawowe struktury leksykalne i gramatyczne określone w programie nauczania. Student tworzy wypowiedzi zawierające wszystkie elementy ujęte w poleceniu, wypowiedzi ustne i pisemne są przejrzyste i obejmują szeroki zakres tematów. Student wykonuje całość powierzonej mu pracy.

##### Na ocenę bardzo dobrą

Student potrafi bezbłędnie wykonać zadania wynikające z programu nauczania oraz umie wykorzystać wiedzę do wykonania zadań o wysokim poziomie trudności. Student bezbłędnie rozumie różnorodne teksty i udziela odpowiedzi na wszystkie pytania dotyczące przeczytanego tekstu. Potrafi formułować rozbudowane i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne. Student wykonuje wszystkie powierzone role z dużym zaangażowaniem oraz pomaga innym.

**Kryteria różnicowania ocen w powiązaniu ze stopniem realizacji efektów uczenia się, muszą być: precyzyjne i czytelne.**

**Podpis nauczyciela akademickiego lub  
osoby odpowiedzialnej za przedmiot:**

.....  
(imię i nazwisko)

.....  
(podpis i data)

**Podpis kierownika zakładu:**

.....  
(imię i nazwisko)

.....  
(podpis i data)

**Podpis dyrektora instytutu:**

.....  
(imię i nazwisko)

.....  
(podpis i data)